

Kimelchén

Agosto de 2005 Año 5 N° 55
Distribución Gratuita

Entregar mensaje a la gente

CCM

CORPORACIÓN CULTURAL
MUNICIPAL VALDIVIA

De Adobe y Tejas

Fotografías
Hernán Morales



Nacionalismo en Chile

Por:
Ernesto Guarda C.

Preludio

A más de un reflexivo lector le habrá llamado la atención el contenido de mis artículos, aparentemente extemporáneos, si ya hace bastante tiempo (diría que a partir de mediados del S. XX) que la música ha emprendido nuevos rumbos, por cuyos senderos no volverá. El modernismo ha sido la principal causa de las transformaciones que nos están alejando de una tradición musical que ya lleva siglos, no exenta de razonables cambios, sin renunciar al mensaje poético que es inherente de lo que entendemos por música. No obstante este distanciamiento de lo tradicional con lo "moderno", no constituye excusa para renunciar a la difusión de elementos, fenómenos, circunstancias y valores de este arte que — pese a todo intento por lograr su deshumanización— continuará por mucho tiempo acunando el sueño de los pequeños, acompañando las rondas escolares, animando la vida familiar, social y cívica, colmando de una auténtica atmósfera de arte las salas de concierto, las escuelas de música y conservatorios de todo el mundo. Luego, la vigencia de nuestra música es un valioso aval para actualizar aquella información que nos ayude a entender y disfrutar mejor la monumental herencia espiritual que nos legaran los grandes maestros. Dejemos para los robots del futuro la percepción auditiva de ruidos de motores, sierras eléctricas, bocinazos de

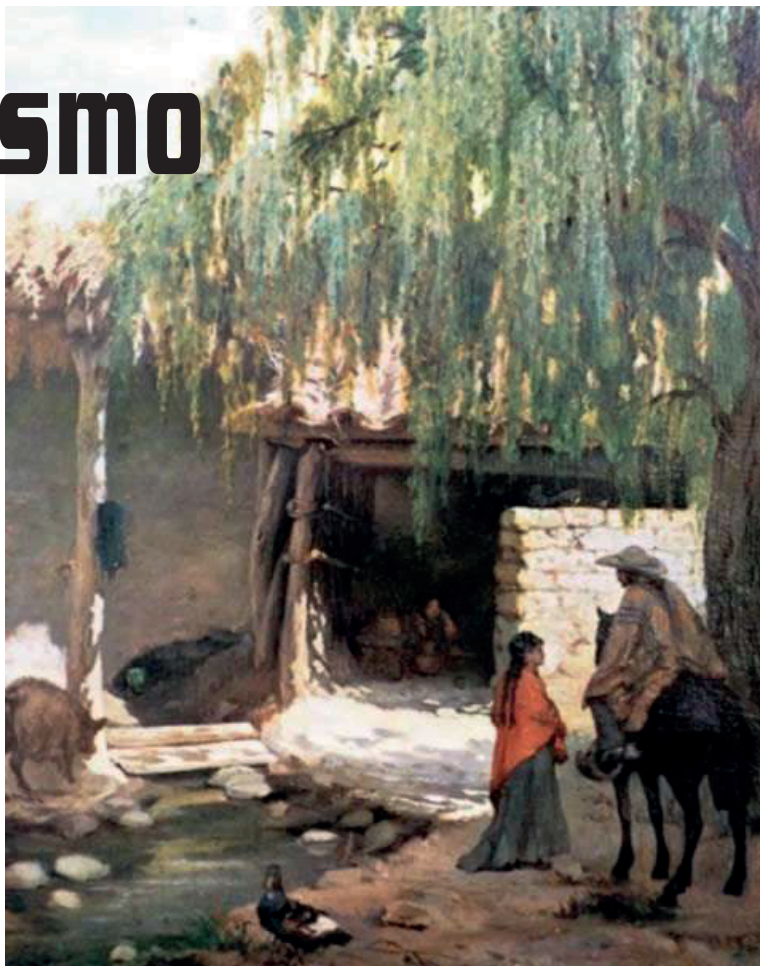
automóviles, despiadados manotazos sobre los teclados de los pianos, etc., etc., ensamblados astutamente de acuerdo a planos y montajes no menos sofisticados.

Nacionalismo en Chile.

El ambiente social, una vez salido nuestro país del período colonial, fue recibiendo —de tiempo en tiempo— la influencia inevitable de los rasgos propios de las culturas europeas, hecho en que fue favorecido por la formación de nuestros compatriotas que adquirieron su educación en el viejo continente. Muchos de estos aspectos fueron trasplantados a la idiosincrasia de nuestro mundo y se

arraigaron como hábitos determinantes en la sociedad de la época. Es así como organismos destinados al cultivo del arte nacional fueron estructurados por impulsos de esos mismos estímulos sociales, permaneciendo como objetivos culturales por largos años.

Las realizaciones dominantes, con respecto a la música en el ambiente del S. XIX fueron las del romanticismo operático italiano. La canción del hombre del campo, la de nuestros indígenas, como manifestaciones de universos simbólicos diferentes, impregnados de otros contenidos humanos y musicales, no pudieron interesar y menos cambiar los hábitos de admiración exclusiva por lo europeo. El hombre



Juan Mochi

CCM
CORPORACIÓN CULTURAL
MUNICIPAL VALDIVIA

Presidente :

Bernardo Berger F.
Alcalde de Valdivia

Director Revista :

Erwin Vidal Ribbeck

Gerente:

Erwin Vidal Ribbeck

Directores :

Carlos Amtmann M.
Hernán López
María Catrileo
Oscar Galindo
Juan Jorge Ebert C
Luis Ibarboure
Pedro Inalaf
Ernesto Guarda

Julio Mariangel
Tiglat Montecinos
Hugo Muñoz S.
Nelson Ojeda D.
Silvia Pugin R.
Carlos Stolzembach
Andrés Villagrán H.
Luis Zaror C.

Periodista :

Carmen Gloria Sanhueza C.

Diseño:

CCM-Valdivia

Contáctenos

ccmvald@terra.cl
ccmvald@telsur.cl

Visítenos

www.ccm-valdivia.cl

Fono - Fax:

63-219690

Impresión:

Imprenta Wesaldi

Quién sólo actúa
como Impresor

Proyecto acogido a los
beneficios tributarios de
la ley de Donaciones
Culturales.

de pueblo fue quedando al margen de estas modalidades y fue desarrollando sus propios recursos expresivos.

Fue en la segunda mitad del S. XIX cuando algunos músicos chilenos formaron un grupo, que con ideales renovadores se dispusieron a cambiar el ambiente artístico musical de la época.

En este grupo de jóvenes debemos mencionar, destacando los hermanos García Guerrero, Pedro Humberto Allende, Carlos Lavín, Alfonso Leng y otros que se sumaron a esta tarea innovadora, ofreciendo conciertos, conferencias y publicaciones, estimulando la producción nacional, de acuerdo con las corrientes nacionalistas derivadas del movimiento romántico.

En la primera mitad del siglo pasado se dieron a conocer obras de tanta significación artística como estudios y sonatas de Chopin, "Cuadros de una Exposición" de Mussorgsky, "Triana" de Albéniz, etc., todas ellas productos de nuevas técnicas en que aparecían elementos propios del folklore de diferentes países.

En Chile dos son los compositores que hacen los primeros intentos de trabajar con temas de índole nacionalista: Remigio Acevedo y Heliodoro Ortiz de Zárate, en las óperas "Caupolicán" y "Lautaro", respectivamente. Pero quienes en realidad van a buscar el fondo psicológico del hombre de nuestra tierra, son: Pedro Humberto Allende y Carlos Lavín. En 1913 Pedro Humberto Allende da a conocer sus "Tonadas Campesinas" que es la primera obra

que logra con cierto aliento inconfundible del carácter nacional. En 1917 aparecen las "Doce tonadas de carácter popular chileno", verdadera obra maestra de la literatura pianística chilena. Con pregones callejeros elaboró en 1920 su poema sinfónico "La Voz de las Calles". Carlos Lavín ya había publicado su obra "Cuatro Mitos Araucanos".

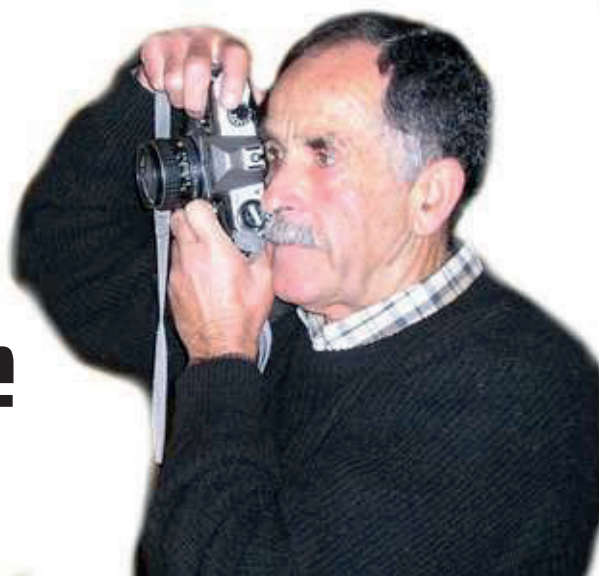
Los maestros Enrique Soro y Javier Rengifo aparecen fieles a la orientación romántica de la época, pero también se sienten atraídos por los ritmos de nuestros bailes tradicionales. Próspero Bisquertt nos lo hace sentir en la suite para Orquesta "Nochebuena", en su obra "En la Alameda" y en el cuarteto para cuerdas "Cuadros Chilenos". Armando Carvajal ha usado diferentes figuraciones rítmicas y formas de canciones chilenas en "Tonada Triste" para Orquesta. Carlos Isamit en "Friso Araucano", coge directamente de las fuentes de origen melodías del folklore araucano. Otros ejemplos los podemos encontrar en "Rapsodia Chilena" de Pablo Garrido, "Vida del Campo" de Alfonso Letelier; "Bocetos Sinfónicos" y "Estampas Chilenas" de Juan Casanova Vicuña; "La Voz del Pasado" de María Luisa Sepúlveda; "La Guitarra del Diablo" y "Pastoral de Alhué" de Jorge Urrutia Blondel. El folklore de nuestro país, al igual que el de otros pueblos americanos, representa principalmente esencias culturales indígenas y criollas. En las zonas rurales, la canción es su mejor exponente y su temática inspiradora —desde hace un tiempo— se relacionaba con la tradición vigente desde el siglo XIX. En este contexto histórico se da vida a tonadas y canciones descriptivas, cansinas y a menudo fatalistas. El paisaje agrario es monótono en su temática y está orientado a el arrollo que baja la montaña, el álamo huacho, el rechinar de las carretas, o bien en las reminiscencias de la vida infantil o en amores no correspondidos. Con el tiempo la realidad social del campesinado y la canción, como es natural, toma otros rumbos. La geografía social urbana también aparece con muestras de un folklore urbano creciente. "El canto es una manera de escribir la historia", dijo alguien. Finalmente, no podemos dejar de mencionar la recopilación de gran parte de estas vivencias que ha realizado el investigador, profesor y musicólogo Gastón Soublette en la suite para cuarteto "Chile en Cuatro Cuerdas", si bien responde mejor a una sobresaliente estilización que a una asimilación de elementos folklóricos que define al auténtico nacionalismo.



Nicanor Plaza

**Durante el mes
de agosto:**

“Recreando” y “De Adobe y Tejas” visitarán la Sala Ainilebu



**Las exposiciones
itinerantes de los
artistas angelinos Sonia
Gatica (pintura) y Hernán
Morales (fotografía)
serán exhibidas para la
comunidad valdiviana**

Como ya es costumbre la Sala Ainilebu ofrece, constantemente, exposiciones de relevantes artistas tanto locales como nacionales y extranjeros.

En esta oportunidad dos muestras itinerantes de los artistas de Los Angeles, Sonia Gatica (pintura) y Hernán Morales (fotografía) serán exhibidas al público demostrando el talento innato emergente de la Octava Región. Las muestras estarán abiertas al público desde el 3 al 13 de agosto en la Sala Ainilebu de la Corporación Cultural Municipal (CCM) con el objetivo que la comunidad local aprecie en forma paralela las propuestas estéticas de ambos artistas.

De Adobe y Tejas se denomina la serie fotográfica de Morales inspirada en ventanas, tejas y restos de murallas captadas en la localidad de Rere donde el artista compartió un Taller de Fotografía dirigido por el desaparecido Enrique Eilers (1986).

De esa experiencia Hernán Morales señala “en éste caminar por Rere me di cuenta que no era suficiente dominar mi cámara. La dura luz me hizo más de una mala jugada”, situación que lo llevó a perfeccionar su técnica y encontrar la exposición exacta para obtener la mejor imagen.

“En cada salida iba descubriendo otra atmósfera, luces diferentes, también

nuevas dificultades”, agrega acerca del trabajo que dio origen a la muestra fotográfica itinerante, Algunos Gestos presentada en la Biblioteca Central de la Universidad de Concepción (marzo 2000) a la que pertenece “De Adobe y Tejas”.

Una colección que busca reconocer la magia de la localidad y crear un sentimiento que tienda a la preservación de sus cualidades. En cuanto a su creador, Hernán Mo-

rales ha montado otras muestras fotográficas como Preludio, muestra fotográfica colectiva auspiciada por la Universidad Católica de Temuco; Algunos Gestos, muestra fotográfica individual; San Rosendo, patrimonio ferroviario y Pablo Neruda, exposición colectiva en Temuco con motivo del centenario del nacimiento del poeta que avalan su destacado carrera artística.



Recreando sobre óleo

La segunda propuesta artística que será exhibida en la Sala Ainilebu comprende la muestra de óleos de Sonia Gatica denominada, simplemente, "Recreando".

Compuesta por alrededor de veinte obras la temática central de la colección se basa en la naturaleza, según su creadora, representada en diferentes, aves, animales y paisajes. "De la realidad rescato sólo las formas. Luego voy creando y componiendo la luz, el fondo, la atmósfera y el colorido. Al jugar con las texturas y colores me voy apartando de las imágenes hasta lograr abstraerlas", explica la artista acerca del tratamiento utilizado en sus creaciones que explican el sentido del título de la muestra.

Según el destacado pintor Mauricio Contreras "su pintura se traduce en composiciones de atmósferas livianas y de tonalidades tratadas con armonía basadas en el uso de aguadas, empastes intermedios, que culminan con gruesas materias de color que aplica con espátula".

Para la propia creadora, sus obras podrían encasillarse en un estilo neo-impressionista llevado en algunas oportunidades a la abstracción.

Con una carrera más bien reciente la artista confiesa "siempre me atrajo la



pintura, pero las exigencias laborales y el cuidado de la familia no me dieron tiempo para el desarrollo de esta actividad. Sólo he podido dedicarme a ella en forma comprometida hace alrededor de ocho años".

En cuanto a su aprendizaje teórico, la base de su formación plástica la ha

desarrollado, principalmente, en el Taller de Arte "La Ventana" de Los Ángeles a cargo del profesor Licenciado en Arte, Mauricio Contreras. Por otra parte, su primera muestra individual la realizó en marzo del 2004 en la Sala Pedro Luna de la ciudad de Los Ángeles.



Sonia Gatica
junto a una de
sus creaciones

Eva Muñoz, pianista:

“Con el piano puedo hacer feliz a los demás”

La joven artista ofrecerá un concierto durante el mes de agosto en el que Bach, Lizst y Debussy serán los autores que espera recrear con su indudable talento que considera un servicio para quienes la rodean.

Cuando la pequeña Eva Muñoz se interesó por aprender piano con el fin de acompañar el coro de la iglesia no se imaginó que esta decisión conduciría irreversiblemente su vida por la senda artística. Desde entonces, la joven ha desarrollado una carrera musical que, hoy, la

destaca como una ex discípula sobresaliente de Ximena Cabello y una promisoría maestra del Conservatorio de Música de la Universidad Austral de Chile, la casa estudiantil a la que debe su formación.

Como toda artista, Eva Muñoz necesita entregar su talento no sólo en una sala

de clases sino al público de la comunidad que la ha visto crecer y convertirse en una descollante interprete musical. Razón por la cual ofrecerá un concierto en el Teatro Municipal Lord Cochrane, el próximo 31 de agosto a las 20:00 hrs. en el marco de la Temporada de Conciertos del Conser-



vatorio de Música de la UACH. El programa musical con el que Eva Muñoz espera deleitar al público presente abrirá con Fantasía Cromática y Fuga de J. Sebastián Bach, continuará con Vallee de Obermann de F. Lizst, 3 estudios: Terceras, Para los Ocho Dedos y Acordes de Claude Debussy y concluirá con Imágenes II Serie del mismo autor que comprende: Campanas a través del Follaje, La Luna desciende sobre el Templo que fue y Peces de Oro, una propuesta que recorre del período barroco al moderno, muy acorde a su estilo y destreza musical.

Sólida formación

La joven pianista Eva Muñoz comenzó tocando música en forma autodidacta hasta alrededor de los 13 años cuando inició sus estudios de piano en la Escuela de Cultura y Difusión Artística de Temuco, con los profesores Sigisfredo Alarcón y Mirta Millas, continuándolos posteriormente con la maestra Susana Espinoza.

En 1998 ingresó a la carrera de Interpretación Musical con mención en piano en el Conservatorio de Música de la UACH opción que tomó no sólo por la cercanía con su ciudad de origen, Temuco, sino por la calidad de su educación. "Recibí una formación sólida, muy integral sobre todo por la enseñanza recibida de Ximena Cabello, ella es una verdadera maestra. Hay personas que saben tocar muy bien un instrumento pero no tienen la capacidad de enseñar y eso es una virtud en ella que aprecio muchísimo", explica la pianista acerca de la gran influencia que significó la docente en su aprendizaje.

Dentro de su formación teórica, Eva Muñoz participó en cursos de perfeccionamiento con los destacados profesores Bernd Zack, Irmelin Jätkowski y Roberto Bravo. Además, ha participado como solista en el Ciclo de Conciertos de Jóvenes



Pianistas y en el Encuentro de Orquestas Juveniles del Conservatorio de Música de la UACH. También ha ofrecido múltiples recitales de piano en diferentes ciudades de la IX y X región y en el año 2004 actuó como solista en piano junto a la Orquesta Filarmónica de Temuco, por mencionar algo de su desarrollo musical.

De discípula a maestra

Su experiencia artística no sólo se remonta a sus estudios teóricos, Eva Muñoz, también ha dedicado tiempo a la docencia como una forma de costear sus estudios que la obligaron a emigrar de su hogar para establecerse en Valdivia.

Su desempeño como profesora de piano lo desarrolló en la Escuela de Música de la Pontificia Universidad Católica de Chile en Villarrica y en la Escuela de Música Luisa Bodevin, de esa misma ciudad. En el año 2003 trabajó como pianista acompañante del Teatro Municipal de Temuco.

Actualmente, trabaja como profesora adjunta de Piano Complementario, un ramo para alumnos de cuerdas requisito curricular para la titulación. La otra labor que desempeña es de pianista acompañante del Conservatorio de Música de la UACH que consiste en acompañar musicalmente a los intérpretes de cuerdas en conciertos públicos, audiciones y exámenes de títulos según se requiera. La pianista destaca la oportunidad que le ha brindado el Conservatorio para desempeñarse laboralmente y señala que no sólo recibió una excelente formación académica por parte de la casa estudiantil, "también he recibido calor humano, me he sentido muy acogida tanto que me siento como en casa", agrega la artista agradecida de quienes han abierto un espacio para que desarrolle su talento, el que considera un don que hace feliz al resto tanto en la docencia como en la interpretación.

www.socovesa.cl



En Valdivia y en todo el país, estamos construyendo espacios para la cultura.



Y ESTAMOS COMENZANDO



Lucía Orellana, poeta: “El Balcón Flotante me obliga a seguir creando”



Lucía Orellana Junto
al académico
Oscar Galindo UACH

Tras el lanzamiento de su primer poemario, la artista se siente satisfecha con el resultado de un proyecto que la refleja y la impulsa a continuar escribiendo

Tras el lanzamiento de su primer poemario, la artista se siente satisfecha con el resultado de un proyecto que la refleja y la impulsa a continuar escribiendo

Una mujer aparentemente simple, pero dueña de una sensibilidad sobrecogedora es la impresión que, Lucía Orellana, transmite con sus palabras. Emocionada tras el lanzamiento de su primer libro denominado “Balcón Flotante” el pasado 20 de julio en la Sala Ainilebu, vio coronar años de anónima labor creativa con la publicación de sus poemas.

El libro financiado gracias al apoyo económico del fondo CONARTE 2005 de la Corporación Cultural Municipal de Valdivia (CCM) cuenta

con las ilustraciones de la artista Karin Abarca, el diseño de Isabel Aguilar y la fotografía de Claudia Vargas. En cuanto al prólogo escrito por el destacado poeta y amigo de la artista, Juan Cameron describe desde una perspectiva muy cercana el minucioso desarrollo artístico que Lucía Orellana ha sufrido antes de sacar a la luz su poesía. Ella “escribe desde hace mucho tiempo... Allí, en las tardes valdivianas hemos escuchado estos textos que nos hablan del amor, de lo perdido, de la maravilla del ser y del lenguaje, el que a ratos maneja con gracia y movimiento”, relata Cameron quien agrega acerca del estilo de la artista “desde su trinchera, con pasión y decisión, formula sus derechos de mujer y de ser humano... Su ritmo es el ritmo sanguíneo. Y si muchas veces su consuelo solo existe en el sueño, está dispuesta

a construir la realidad con la misma fuerza de ejecutar un poema”. Para la propia autora su ópera prima “era un proyecto impensable”, pero después de mucho esfuerzo logró obtener el financiamiento necesario para concretar su sueño el que agradece con especial énfasis “a la CCM por la oportunidad de publicar, a Juan Cameron, a Oscar Galindo quien fue muy generoso en presentar mi libro y a Karin Abarca por sus maravillosas ilustraciones”.

Fuerza poética

“Escribo desde que tengo conciencia”, señala categórica Lucía Orellana cuando intenta definir el comienzo de su proceso poético. Nacida en Lonquimay, vivió sus primeros años en la localidad de Panguipulli donde su maestra de Castellano, Ángela Ulloa despertó en ella el gusto por las letras. Con un sencillo cargo de bibliotecaria, Lucía Orellana recuerda con ternura que vivió muchas jornadas de clases sin recreo realizando el préstamo de libros pero a cambio adquirió el hábito de gran lectora inspirada por autores como Miguel de Cervantes y Saavedra o Alejandro Dumas.

Aunque, en un principio, la poesía le parecía más bien un ejercicio lúdico, posteriormente desarrolló su veta lírica con prolija dedicación. Enfrentada a una maternidad precoz, la artista asumió este acontecimiento de su vida como una fuente de inspiración que nutrió con mayor fuerza su trabajo artístico. Más tarde, la “valdiviana de adopción” (como se considera) integró diferentes talleres literarios que afianzaron su proceso creativo y la llevaron a participar de diferentes concursos poéticos.

Su encuentro con Juan Cameron y el desarrollo de una profunda amistad



fue el elemento clave para perfeccionar su obra. “De la mano de Cameron yo crecí artísticamente, el tiene una sutileza muy grande para destrozarte un verso y eso se agradece, porque uno aprende a aceptar la crítica”, señala Lucía Orellana acerca de la influencia del poeta en su trabajo. Su ánimo de crecimiento la tiene, actualmente, enfocada a dar cuerpo a un segundo libro. “El Balcón Flotante fue una inyección de energía porque por primera vez es algo sólo mío que me obliga a seguir creando”, afirma la artista acerca de su libro que parece ser el impulso de una fructífera e inagotable inspiración.

Raúl Manzano presenta su último libro:

“El Yugo de Avellano” una nueva invitación a conocer la esencia campesina

El escritor recupera la identidad rural “con aguda observación, el detalle preciso y la dosis de dramatismo exacta”, como señala la escritora Carolina Rivas en el prólogo de la obra. Considerado uno de los escritores más leídos del sur de Chile, Raúl Manzano Isla confirma con su nuevo libro “El Yugo de Avellano” que posee el talento necesario para hacer de su literatura una narración fluida, atractiva y cargada de identidad campesina que se diluye progresivamente, pero que en sus historias parece mantenerse más viva que nunca.

Su reciente publicación, lanzada el pasado 1 de julio en la Sala Ainilebu, ha sido posible gracias al financiamiento del fondo concursable CONARTE 2005 otorgado por la CCM y cuenta con el diseño de portada de Cristián Fica, ilustraciones de Soledad Díaz y la sintaxis de Claudia Rodríguez y Javier Alvarado.

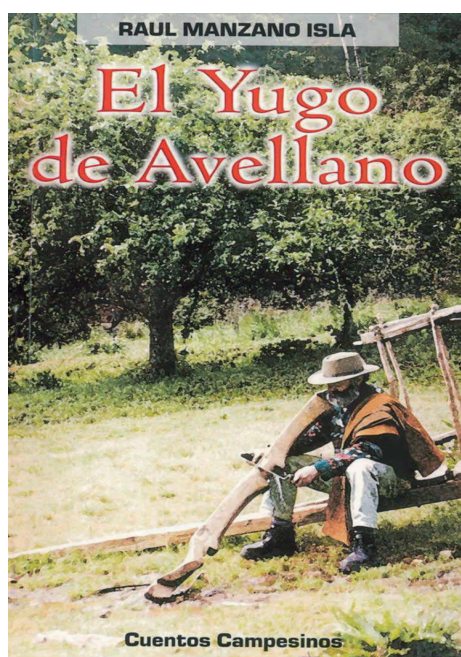
“El Yugo de Avellano” es un conjunto de cuentos recopilados por su autor (oriundo de Puente Alto), quien hace 18 años visitó la ciudad de Valdivia y en la que formó su familia convirtiéndose en unos más de sus habitantes. Desde entonces, Raúl Manzano impregnado por el entorno sureño ha plasmado en su narrativa la belleza de las localidades que lograron retenerlo. “No es lo mismo escribir sobre el campesino de la zona central que del sureño, porque este último se conserva más auténtico, más puro en

su vida y en su entorno”, explica el artista acerca del atractivo local que enfatiza “es subvalorado por los propios valdivianos”.

Escribir desde la experiencia. Con una infancia desarrollada en el campo, Raúl Manzano domina la esencia campesina y es capaz de transmitirla con extremada transparencia. Según Carolina Rivas “el autor pareciera asistir de lejos a la escenificación prolija de cada trama, en una persona tramposa que se aprovecha del profundo conocimiento de los temas que aborda”. Dicho de otra manera, el escritor conoce la palabra y su utilidad y la pone al servicio del relato con acertada precisión. Por otra parte, el artista se siente muy satisfecho con la recepción que el público tiene hacia su trabajo. Sobre todo del sector campesino local que en diferentes oportunidades le ha manifestado con simpleza “usted, Don Raúl es el único que nos hace un homenaje dando a conocer que existimos”, lo que para Manzano revela la indiferencia en la que se ven sumidas

éstas personas. “Pienso que tenemos un compromiso con la gente de campo en rescatar su cultura, su tradición incluso sus términos y formas de hablar, que muchas veces los creadores hemos ignorado”, agrega el escritor. Raúl Manzano escribe sus historias según Carolina Rivas “sostenidas en dos pilares esenciales: la justicia...y la verdad y pureza de las almas nobles. Con la sabiduría del que cree profundamente en lo que es correcto”. Un contador de cuentos innato que escribe desde la experiencia haciendo de lo cotidiano un mundo narrativo de exquisito simbolismo.

Agradecido por la publicación de su libro, el escritor destaca la oportunidad que brindan los premios CONARTE que permiten no sólo contar con el apoyo financiero sino con el prestigio para quienes los obtienen, porque como el mismo señala “no cualquiera se lo gana” y eso lo demuestra su aporte a la literatura costumbrista que quedará registrado con el paso del tiempo.





Desde Alemania: Orquesta de bronces se presenta en Valdivia

El ensamble compuesto por 40 músicos conocido como Orquesta Sinfónica de bronces Wemmetsweiler se presentará en Valdivia el próximo 20 de agosto a las 20:30 hrs. en el Teatro Municipal Lord Cochrane en un concierto totalmente gratuito.

Los artistas germanos considerados verdaderos embajadores de la música alemana y europea por la calidad de sus interpretaciones sorprenden con un repertorio que incluye obras clásicas y tradicionales haciendo hincapié en piezas de esparcimiento sinfónico. La Orquesta Sinfónica de bronces Wemmetsweiler posee un premio por parte de la provincia del Saarland por sus excelentes presentaciones que enriquecen la cultura y la posicionan como una de las orquestas más importantes en el rubro de los Amateurs, ya que desde 1969 se ubica con el puntaje más alto dentro de su categoría.

Además, cuentan con excelentes presentaciones en Viena, Luxemburgo,

Trier e Interlaken organizadas por medio del CISM, la Asociación de Instrumentos de Vientos de los Institutos de Música de Saarland.

Desde 1995 participan en conciertos solistas que apoyan directamente la labor de clubes infantiles e instituciones musicales, muy aplaudidos por los medios de prensa radiales y televisivos. Por otra parte, desde 1998 el conjunto es dirigido por el músico y maestro Martín Folz, quién a su vez se ha convertido en el precursor de presentaciones por parte del grupo en diferentes catedrales acompañados, además por coros y organistas conocidos. Una de sus presentaciones fue el pasado concierto de fin de año, con la obra Carmina Burana, de Carl Orff.

El concierto que la connotada orquesta alemana ofrecerá en Valdivia se enmarca en un programa de visita a Chile que comprende desde el 13 al 28 de agosto, oportunidad en la que el público podrá disfrutar de un excelente espectáculo musical.

**La destacada
sinfónica
Wemmetsweiler
dirigida por Martin
Folz dará un
concierto gratuito
en el Teatro Lord
Cochrane**

Martin Folz

El destacado director de la orquesta estudió música para iglesias. Desde 1990 trabaja como amateur dirigiendo y componiendo, actualmente, dirige el Coro Friedrich-Spee de la ciudad de Trier, el Coro de Cámara de Varones Ensemble 85, la Orquesta Sinfónica de Vientos Wemmetsweiler, como también el Coro Juvenil Robert Schumann fundado en 1998. Martín Folz fue galardonado con la distinción cultural 2003, por parte de la ciudad de Trier, lo que demuestra la calidad de su trayectoria que se verá reflejada en sus discípulos y su música.

Exposiciones

3 al 13

"Recreando"

Exposición de Pintura de
Sonia Gatica
Sala Ainilebu
Avda. Arturo Prat 549
Fono: 219690
E-mail:
ccmvald@telsur.cl
ccmvald@terra.cl
Web: www.ccm-valdivia.cl

3 al 13

"De Adobe y Tejas"

Exposición de Pintura de
Hernán Morales
Sala Ainilebu
Avda. Arturo Prat 549
Fono: 219690
E-mail:
ccmvald@telsur.cl
ccmvald@terra.cl
Web: www.ccm-valdivia.cl

18 al 30

Muestra Itinerante

VII Concurso Nacional de Pintura

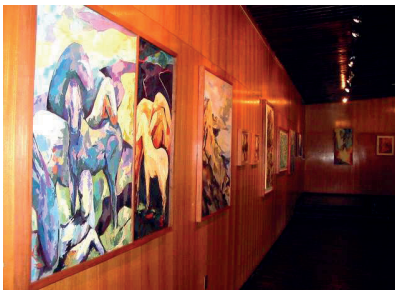
In Situ Salto del Laja 2005

Sala Ainilebu
Avda. Arturo Prat 549
Fono: 219690
E-mail:
ccmvald@telsur.cl
ccmvald@terra.cl
Web: www.ccm-valdivia.cl

4 al 30

Homenaje a la Pintora María Mujica Asenjo

Con la participación de artistas
locales
(pintores, grabadores, fotógrafos,
escultores y ceramistas)
Centro Cultural El Austral
Yungay #733
Horario de atención:
De 10 a 13:00 y de 15:00 a 19:00
Fono: 213658



Conciertos

20

Orquesta Sinfónica de Bronces Wemmetsweiler

Teatro Municipal Lord Cochrane
Hora: 20:00
Entrada liberada
Información fono 219690
E-mail: o ccmvald@terra.cl

26

Recital de piano Macarena Zambrano

Ciclo de Jóvenes Pianistas
Sala Conciertos Conservatorio
UACH
Hora: 20:00
Más información al fono: 221916

23

Recital de guitarra Victor Schwarzenberg

Ciclo de Jóvenes Guitarristas
Sala Conciertos Conservatorio
UACH
Hora: 20:00
Más información al fono: 221916

31

Recital de Piano Eva Muñoz

Teatro Municipal Lord Cochrane
Hora 20,00
Entrada Liberada
Informaciones fono 219690
E-mail: ccmvald@terra.cl
ccmvald@telsur.cl



Museos

Museo Histórico y

Antropológico "Maurice Van de Maele":

Los Laureles s/n -
Isla Teja.
Horario de Atención:
lunes a domingo
de 10 a 13 y de 13 a 20 Horas.
Consultas 212872 - 293352

Museo de Arte Contemporáneo:

Los Laureles
s/n Isla Teja.
Horario: de 10 a 14 y de 15 a 20
horas.
Fono 221968 - 211968

Museo de Sitio Fuerte de Niebla:

a 17 km de Valdivia.
Fono 282084.

Museo de la Catedral

Tiene una exposición permanente
de Objetos Religiosos Cristianos
de Valdivia, de los siglos XVI al
XIX.

Horario: de 10 a 13 horas.
Entrada General: \$ 500
Independencia 514

Parque de las Esculturas:

25 esculturas contemporáneas de
artistas chilenos y extranjeros
Parque Saval
Sólo se paga entrada al Parque.



Esculturas Guillermo Franco

